

# Rödertal-Anzeiger



Der „Rödertal-Anzeiger“ erscheint wöchentlich.

Er enthält u.a. die amtlichen Mitteilungen der Stadt Großröhrsdorf mit den Ortsteilen Kleinröhrsdorf, Bretinig und Hauswalde.

14. Jahrgang

18. Dezember 2020

Nummer 51-52

## *Weihnachtsgrüße des Bürgermeisters*

### **Liebe Leserinnen und Leser,**

es ist üblich, dass der Bürgermeister in der letzten Ausgabe des Rödertal-Anzeigers einen kleinen Weihnachtsgruß an die Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Großröhrsdorf übermittelt. Klein auch deshalb, weil man sich unter normalen Umständen immer zum Weihnachtsmarkt ganz oft persönlich trifft und ich auf der Bühne vor dem Rathaus gemeinsam mit dem Weihnachtsmann zu unserem traditionellen Weihnachtsmarkt die Möglichkeit habe, diesen Gruß auch ganz persönlich zu übermitteln. In diesem Jahr ist alles anders. Corona hat unsere Gesellschaft im Griff. Alles scheint in Stagnation zu verfallen. Die Wirtschaft steht vor enormen Herausforderungen, menschliche Bindungen auch. Das soziale Wesen Mensch ist nicht geschaffen für Lockdowns jedweder Art.

Trotz der widrigen Umstände soll daher mein Weihnachtsgruß nicht im Takt der Hiobsbotschaften die negativen Seiten dieses Jahres wiederholen, sondern eher Abrechnung sein. Abrechnung der Dinge, die gut gelaufen sind in der Stadt und die wir gemeinsam geschaffen haben. Die guten Nachrichten sind die richtigen Nachrichten. Sie bieten die Möglichkeit, die kommende Zeit nicht immer nur negativ, sondern vor allem hoffnungsvoll zu sehen.

Was haben wir also geschafft: Im Straßenbau wurde neben der normalen Riss- und Löchersanierung im gesamten Stadtgebiet mit zugegebenem knappen Budget die Adolphstraße fertiggestellt. Sie wurde im letzten Abschnitt grundhaft ausgebaut einschließlich der Kanäle und der LED-Straßenbeleuchtung. Ebenso wurde auf der Carl-Rosen-Straße die komplette Straßendecke erneuert.

Auf der Lutherstraße vor unserer Praßerschule wurde im 3. Bauabschnitt der alte Abwasserkanal ausgetauscht und vergrößert, da er kaputt und darüber hinaus viel zu gering dimensioniert war. Im Zuge der Straßewiederherstellung wurde nicht nur die Kanaltrasse wieder verschlossen, sondern die gesamte Straßendecke und in Teilen der fehlerhafte Unterbau erneuert. Dies hatte sich allerdings erst im Rahmen der Bauausführung ergeben, sodass es deswegen zu Bauzeitverzögerungen kam. Schon zu Anfang des Jahres haben wir in ganz kurzer Zeit einen Fußgängerüberweg für unsere Grundschüler der Praßerschule gebaut. An vielen Stellen wird aktuell Glasfaserkabel verlegt. Diese Maßnahme des Landkreises Bautzen und der Telekom wird von der Bauverwaltung aktiv begleitet. Planmäßig sollte sie zum Jahresende in Großröhrsdorf beendet werden.

Im Ortsteil Bretinig haben wir für ca. 230.000 € Sanierungsarbeiten an der Sporthalle durchgeführt. Leider hatten wir auch hier ein zu knappes Budget, um alle Wünsche zu erfüllen. Ich denke trotzdem, dass die Qualität der Halle wesentlich gesteigert wurde. Ende 2019 wurde die Kegelbahnsteuertechnik bereits für ca. 14.000 € ausgetauscht und in diesem Jahr erhielt der FSV Bretinig-Hauswalde e. V. auf dem Sportplatz unmittelbar nebenan drei neue Garagen für mehr als 21.000 €. Für alle Maßnahmen konnten Fördermittel beschafft werden. An dieser Stelle bedanke ich mich auch bei den vielen ehrenamtlichen Unterstützern, die mit Tatkraft und im Falle der Garagen auch mit finanzieller Unterstützung des Sportvereins diese Maßnahmen ermöglicht haben. Schlussendlich wurde im Ortsteil Bretinig noch das Kriegerdenkmal für ca. 2.400 € saniert.

Erwähnenswert ist auch, dass 2020 ein historisches Jahr für die Schulsicherheit unserer Kinder ist. Endlich wurde nach jahrelanger unermüdlicher Intervention vieler Eltern und unzählbar vielen Gesprächen der Fußgängerüberweg an der „Klinke“ fertiggestellt. Man möchte fast eine feierliche Einweihung planen, allerdings würde ich davon lieber absehen, da die Geschichte dann doch eher an einen Schildbürgerstreich erinnern könnte.

Im Ortsteil Hauswalde wurde Ende vergangenen Jahres der Schlammfang im Buschmühlbad erneuert und hoffentlich noch bis Ende dieses Jahres das Ablassbauwerk an der Buschmühle instand gesetzt. Erst beim Ablassen und Abbau des alten völlig verrosteten Gestells wurde das wahre Ausmaß des Verfalls sichtbar. Ich konnte kaum glauben, dass der Rest der morschen Bretter noch die Kraft hatte, die Buschmühle vor dem Auslaufen zu bewahren. Was lange währt, wird gut und deshalb freue ich mich, dass wir unter Einsatz von Fördermitteln in Kooperation mit Ohorn und mit Unterstützung unserer Technischen Dienste aus Großröhrsdorf dieses Projekt angehen konnten. Wir werden voraussichtlich noch in diesem Jahr „Hartmanns Gasthof“ in das Eigentum der Stadt überführen und hoffentlich zu Beginn des kommenden Jahres abreißen können. Das wird ca. 270.000 € kosten, ist aber unabdingbar für die Sicherheit unserer Bürger, vor allem unserer Kleinsten, die jeden Tag unmittelbar an diesem Gebäude vorbei zu ihrer Kita gehen.

Die Kindertagesstätten in Bretinig und Hauswalde werden ab dem kommenden Jahr einen neuen Träger, die Stiftung Pro Gemeinsinn in Sachsen gGmbH, haben. Das Auswahlverfahren und die Vertragsverhandlungen haben wir mit großer Elternbeteiligung und gemeinsam mit Stadt- und Ortschaftsrat 2020 abgeschlossen.

2020 war auch das Jahr der Röderberäumung. Vor allem in Bretinig-Hauswalde sind viele zugewachsene Gewässerabschnitte kosten- und zeitintensiv unter Einbeziehung von Fachfirmen, aber auch durch den technischen Dienst der Stadt, beraumt worden.

Wir haben die Turnhalle der Praßerschule energetisch saniert, haben die Planung des Neubaus der Kita Bummiland abgeschlossen und werden zu Beginn des Jahres 2021 mit dem Bau starten können. In der Schlussrunde ist auch die Planung unseres Hallenneubaus am Sportareal in Großröhrsdorf. Hier erhoffen wir uns schon im kommenden Jahr die Bewilligung von Fördermitteln. Der Bau wird ca. 4.500.000 € kosten und stellt unsere finanziellen Möglichkeiten auf eine harte Probe.

Begonnen haben wir 2020 auch mit der Bearbeitung des Stadtentwicklungskonzeptes. Dieses ist fortzuschreiben und die Ortschaft Bretinig-Hauswalde aufzunehmen. Es soll der Fahrplan für die Entwicklung unserer Stadt in den kommenden 15 Jahren sein. Alle Bürger sind aufgefordert, sich aktiv daran zu beteiligen.

Im Bereich der Verwaltungsmodernisierung gehen wir aktiv den Weg der Digitalisierung. Es ist aktuell schon möglich, einen Hund von zu Hause aus anzumelden und bis Jahresende werden wir auch die Gewerbemeldungen virtuell anbieten. Dann ist es nicht mehr notwendig, zu den Öffnungszeiten des Rathauses persönlich vorstellig zu werden. Wer das möchte, kann das aber auch weiterhin tun.

Mit Wirkung zum 01.01.2020 wurden in der Ortschaft Bretinig-Hauswalde die Grund- und Gewerbesteuern gesenkt. Nun zahlen alle Bürgerinnen und Bürger in der gesamten Stadt einen einheitlichen Satz. (-> Seite 2)

### **Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

die Mitglieder des Stadtrates von Großröhrsdorf wünschen Ihnen ein frohes, friedvolles Weihnachtsfest, verbunden mit den besten Wünschen für das Jahr 2021.

Ihr Stadtrat Großröhrsdorf

## Stadtverwaltung

**Stadtverwaltung Großröhrsdorf**, Rathausplatz 1 ☎ **035952.2830**  
 Fax 035952.28350  
 E-Mail info@grossroehrsdorf.de  
 Internet www.grossroehrsdorf.de

### Öffnungszeiten

Montag	8.30 - 12.00 Uhr
Dienstag	8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.30 - 12.00 Uhr

## Bereitschaft - Notfalldienste

<b>Gasstörung</b>	03 51 50 17 888 0	ENSO NETZ
<b>Stromstörung</b>	03 51 50 17 888 1	ENSO NETZ
<b>Trinkwasser</b>	0 35 94-777-0	WVB Bischofswerda
<b>Abwasser</b>	0 35 28-4 33 30	AZV „Obere Röder“ (Radeberg)

**Notruf (Rettungsdienst, Feuerwehr)** 112

### Krankentransport und

**Kassenärztlicher Notfalldienst** 03571 - 19222

**Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst** 116117

(die angegebenen Uhrzeiten gelten jeweils bis zum nächsten Wochentag)

Montag, Dienstag und Donnerstag:	19-7 Uhr
Mittwoch:	14-7 Uhr
Freitag:	von 14 Uhr (bis Montag, 7 Uhr)
Samstag/Sonntag:	rund um die Uhr (bis Montag, 7 Uhr)

**Leitstelle Feuerwehr** 03571 - 19296

## Apothekenbereitschaft

Tag- u. Nachtbereitschaft  
8 - 8 Uhr des nächsten Tages

18.12. Elefanten Apo.	Großröhrsdorf, Mühlstraße 1	035952-58915
19.12. VITAL Apo.	Ottendorf-Okrilla, Poststraße 2	035205-59915
20.12. Stadt-Apo.	Großröhrsdorf, W.-Rathenau-Str. 3	035952-33031
21.12. Hirsch-Apo.	Ottendorf-Okrilla, Radeburger Str. 7	035205-54236
22.12. Arnoldis-Apo.	Arnsdorf, Niederstraße 14	035200-256-0
23.12. Löwen-Apo.	Pulsnitz, J.-Kühn-Platz 17	035955-72336
24.12. Elefanten Apo.	Altstadt Radeberg, Röderstraße 1	03528-447811
25.12. R.-Koch-Apo.	Pulsnitz, R.-Koch-Straße 3	035955-45268
26.12. Linden-Apo.	Langebrück, Liegauer Straße 6	035201-70011
27.12. Heide-Apo.	Radeberg, Schillerstraße 95a	03528-442770
28.12. Mohren-Apo.	Radeberg, Hauptstraße 4	03528-445835
29.12. Löwen-Apo.	Radeberg, Badstraße 17	03528-442228
30.12. Elefanten Apo.	Großröhrsdorf, Mühlstraße 1	035952-58915
31.12. VITAL Apo.	Ottendorf-Okrilla, Poststraße 2	035205-59915
01.01. Stadt-Apo.	Großröhrsdorf, W.-Rathenau-Str. 3	035952-33031
02.01. Hirsch-Apo.	Ottendorf-Okrilla, Radeburger Str. 7	035205-54236
03.01. Arnoldis-Apo.	Arnsdorf, Niederstraße 14	035200-256-0
Ahorn-Apo.	Schwepnitz, Schulstraße 2	035797-73796
04.01. Löwen-Apo.	Pulsnitz, J.-Kühn-Platz 17	035955-72336
05.01. R.-Koch-Apo.	Pulsnitz, R.-Koch-Straße 3	035955-45268
06.01. VITAL Apo.	Ottendorf-Okrilla, Poststraße 2	035205-59915
07.01. Apo. am Forst	Kamenz, Willy-Muhle-Straße 32	03578-318020

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

werktags 18 - 8 Uhr  
Sa + So ganztägig,  
nur nach telet. Anmeldung!

18.-25.12. 8:00 Uhr	Frau DVM Tomeit, Wallroda, Tel.: 035200/24135 oder 0171/5776377
25.12. 8:00 Uhr - 26.12. 8:00 Uhr	Frau TÄ Benzner, Weißig, Tel. 0172/7960538
26.12. 8:00 Uhr - 27.12. 8:00 Uhr	Frau TÄ Junkert, Radeberg, Tel. 0160/1252984
27.12. 8:00 Uhr - 31.12. 8:00 Uhr	Herr DVM Jakob, Radeberg, Tel.: 03528/447457 oder 0171/8147753
31.12. 8:00 Uhr - 02.01.8:00 Uhr	Frau DVM Tomeit, Wallroda, Tel.: 035200/24135 oder 0171/5776377
02.01. - 08.01.	Frau DVM Wagner, Ottendorf-Okrilla, Tel.: 035205/73388

## Weihnachtsgrüße des Bürgermeisters

(Fortsetzung von Seite 1)

Damit ist nun auch der letzte Schritt der Eingliederung der Gemeinde Bretnig-Hauswalde vollzogen, verbunden mit einer Entlastung für Einwohner und Gewerbetreibende. Für die gesamte Stadt sind weiterhin zum 01.01.2020 die Straßenausbaubeiträge abgeschafft worden, mit denen die Stadt vorher betroffene Anwohner an den Kosten einer Straßensanierung beteiligt hatte. Nunmehr 3 Jahre halten wir die Elternbeiträge für unsere Kindertageseinrichtungen stabil, trotz erheblich gestiegener Kosten. Ein Kraftakt, wenn man bedenkt, dass ca. jeder 4. Euro unserer gesamten Einnahmen der Stadt in die Kinderbetreuung fließt. Die Attraktivität unserer Stadt und die dynamische Entwicklung führen auch dazu, dass private und unternehmerische Investitionen in Großröhrsdorf getätigt werden. Beispielhaft seien hier die Wohnbauentwicklung, der Ausbau der Firma Southwall, die Ansiedlung der Hellerauer Werkstätten, bald auch in der „Schüco-Halle 1“ Bombardier Transportation, vor allem aber die Sanierung alter Gebäude, wie das Lehrlingswohnheim oder das ehemalige Kulturhaus genannt. Ebenfalls nicht unbemerkt dürfte die Ansiedlung einer neuen Rossmann-Filiale sein, welche von vielen seit langem gewünscht wurde.

Sämtliche Bauvorhaben werden von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Bauverwaltung, dem Technischen Ausschuss und oft auch dem Stadtrat begleitet.

All dies ist Ausdruck unserer Attraktivität und zeigt das Potenzial, das noch in unserer Stadt steckt.

Wir sind an vielen Stellen noch nicht dort, wo wir sein wollen. Ich denke da an den weiteren Ausbau der Kinderbetreuung, den Ausbau der Oberschule und des Gymnasiums, der Sanierung von Straßen und Brücken, der Erweiterung des Sportangebotes bzw. der Hallenkapazitäten oder auch der Verwaltungsmodernisierung. Wir gehen aber jeden Tag konsequent ein Stück des Weges um diese Ziele zu erreichen. Manches braucht doch einen langen Atem.

*An dieser Stelle möchte ich mich beim Stadtrat Großröhrsdorf bedanken, für eine parteiübergreifend ausgezeichnete und vor allem faire Zusammenarbeit. Danke auch an meine Kolleginnen und Kollegen der Stadtverwaltung für das Geleistete.*

*Ich wünsche allen Einwohnerinnen und Einwohnern, Groß und Klein trotz der Umstände ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2021.*

*Ihr Stefan Schneider  
Bürgermeister*

## Dienstbereitschaft der Zahnärzte

Rufbereitschaft  
7. - 7 Uhr des nächsten Tages

19.12.	9 - 11 Uhr	Herr Dr. Christoph	035955-770575
20.12.	9 - 11 Uhr	Ziegenbalgstraße 5, Pulsnitz	
24.12.	9 - 11 Uhr	Herr Dr. Käßler Lutherstraße 15, Großröhrsdorf	035952-46819
25.12.	9 - 11 Uhr	Herr ZA Wils Melanchthonstraße 19, Großröhrsdorf	035952-31211
26.12.	9 - 11 Uhr	Herr Dr. Schlichting Goethestraße 12, Pulsnitz	035955-8200
27.12.	9 - 11 Uhr	Herr Dr. Christoph Ziegenbalgstraße 5, Pulsnitz	035955-770575
31.12.	9 - 11 Uhr	Herr Remus Kronenbergstr. 4, OT Hauswalde, Großröhrsdorf	035952/56141
01.01.	9 - 11 Uhr	Frau Dr. Schröder Bandweberstr. 103, Großröhrsdorf	035952/32388
02.01.	9 - 11 Uhr	Frau Röhl Henselstraße 11, Kamenz	03578/303452
03.01.	9 - 11 Uhr	Frau Schlüter-Becker Rosa-Luxemburg-Str. 11, Kamenz	03578/304116

**Die Stadtverwaltung bittet um Beachtung:  
Die Meldestelle bleibt vom 28. bis 31.12.2020  
geschlossen und wird regulär wieder am 04.01.2021 geöffnet.**

## Stadtnachrichten

### **Liebe Bürgerinnen und Bürger von Bretinig und Hauswalde,**

das nun zu Ende gehende Jahr 2020 hat uns allen sehr viel abverlangt. Die Corona-Pandemie hat die Welt in Atem gehalten und tut es weiterhin. Weihnachten steht vor der Tür, doch in diesem Jahr wird vieles anders sein. Stimmungsvolle, vorweihnachtliche Besuche auf Weihnachtsmärkten, (feucht-) fröhliche Weihnachtsfeiern mit Freunden und Kollegen, lang ersehnte Zusammenkünfte mit der Familie, Skiferien in den Bergen, das alles wird es in diesem Jahr nur in sehr eingeschränkter Form geben, vielleicht werden wir sogar ganz darauf verzichten müssen.

Viele lieb gewordene Traditionen konnten in diesem Jahr leider nicht fortgesetzt werden. Weder das Badfest in der Buschmühle, noch die Feuer zur Walpurgisnacht oder das Rentnercafé konnten wie gewohnt stattfinden. Die für Juni geplante 750-Jahrfeier mit großem historischem Umzug musste leider auf das nächste Jahr verschoben werden. Kein Weihnachtsbaumfest in Hauswalde und kein Nikolausfest in der Hofescheune. Glücklicherweise konnte die Bretniger Kirmes Ende September – wenn auch in „abgespeckter Form“ – durchgeführt werden. Dafür möchte ich an dieser Stelle nochmals allen Organisatoren/innen und Helfern/innen für ihr großes ehrenamtliches Engagement danken.

Auch wenn das Jahr 2020 durch Verzicht und Veränderung geprägt ist, bleibt doch die Hoffnung, dass das kommende Jahr wieder mehr Normalität für uns bereithalten wird.

Im Januar 2021 wird nach 20 Jahren die Trägerschaft der beiden Kitas in Bretinig und Hauswalde in andere Hände übergehen. Die Stiftung Pro Gemeininn hat sich erfolgreich darum beworben. Ich wünsche der neuen Betreiberin ein glückliches Händchen für alle Vorhaben und viel Erfolg bei der Übernahme.

### **Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

Ihnen und Ihren Familien wünsche ich auch im Namen der Ortschaftsräte mit den Worten eines unbekanntenen Autors von ganzem Herzen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein frohes Fest, ein zufriedenes Nachdenken über Vergangenes, einen starken Glauben an das Morgen und Hoffnung für die Zukunft.

Passen Sie gut auf sich auf, kommen Sie gut ins neue Jahr 2021 und vor allem, bleiben Sie gesund!

Herzlichst,

Ihr Reinhard Marz

-Ortsvorsteher-

### **Liebe Kleinröhrsdorferinnen und Kleinröhrsdorfer,**

bewegte und teils entbehrungsreiche Monate liegen hinter uns. Viele Veranstaltungen, die im Jahreskalender Kleinröhrsdorfs einen festen Platz haben, konnten nicht oder nur eingeschränkt stattfinden. Ob das traditionelle Maifeuer auf dem Festplatz, das beliebte Sommerfest der Kegler von der SG Kleinröhrsdorf; und auch die Landesmeisterschaften der Spielleute in Großröhrsdorf mit unserem Kleinröhrsdorfer Spielmannszug als Gastgeber mussten abgesagt werden. Ebenfalls fiel der schon seit fast 15 Jahren vom Verein „Neues Leben Ost e.V.“ organisierte Kleinröhrsdorfer Weihnachtsmarkt am dritten Adventswochenende aus.

Die Arbeit des Ortschaftsrates musste sich auch in diesem Rahmen einordnen. So kamen wir zwar ab Mitte Mai wieder zu regelmäßigen Sitzungen zusammen. Jedoch konnten wir unsere zu Jahresbeginn gestarteten öffentlichen Bürgersprechstunden bisher nicht wieder aufnehmen. Dennoch griffen wir einige Ihrer Anfragen im Jahresverlauf erfolgreich auf. Die Beräumung eines Teils des alten Mühlgrabens durch die technischen Dienste der Stadt nenne ich hier exemplarisch.

Ein Highlight 2020 gilt es dann allerdings doch zu erwähnen: 60 Jahre Kindergarten in Kleinröhrsdorf. Hier konnten wir als Ortschaftsrat mit einem kleinen Geldbetrag unterstützen.

An dieser Stelle danke ich allen, die durch ihr Engagement für unser Kleinröhrsdorf diesen Ort so lebenswert machen.

Stellvertretend sei aus aktuellem Anlass das Aufstellen eines Weihnachtsbaumes neben dem Haus des Spielmannszuges durch die Mitglieder von „Neues Leben Ost“ und die Spende eines Weihnachtsbaum für die „Erfinderkinder“ auf dem Festplatz durch den Förderverein Kleinröhrsdorf genannt.

## Stadtnachrichten

Nun, da es in großen Schritten auf Weihnachten zugeht, wünsche ich Ihnen im Namen des Ortschaftsrates von Herzen besinnliche Festtage. Und auch wenn das Fest in diesem Jahr vielleicht etwas kleiner ausfällt, bietet sich für Sie und Ihre Familien sicherlich die Möglichkeit zur Ruhe, Erholung und Einkehr.

Frohe und gesegnete Weihnachten, bleiben Sie gesund und rutschen Sie gut ins neue Jahr!

Ihr Peter Nietzold

Ortsvorsteher

## Wohnungsangebote

Der Eigenbetrieb Großröhrsdorf, Sparte Wohnungswirtschaft macht folgende Vermietungsangebote aus dem kommunalen Wohnungsbestand bekannt:

<b>Ohorner Weg 3</b>	4-Raum-Wohnung, ca. 70,17 m <sup>2</sup> WFL im 3. OG re
<b>Ohorner Weg 3a</b>	4-Raum-Wohnung, ca. 70,17 m <sup>2</sup> WFL im 1. OG re Küche, Bad, Wohnzimmer, Schlafzimmer, 2 Kinderzimmer, Kellerraum, Dachbodenanteil 5,80 €/m <sup>2</sup> WFL KM + NK
<b>Ohorner Weg 4</b>	3-Raum-Wohnung, ca. 58,57 m <sup>2</sup> WFL im 1. OG li 3-Raum-Wohnung, ca. 58,57 m <sup>2</sup> WFL im 3. OG li jeweils Küche, Bad, Wohnzimmer, Schlafzimmer, Kinderzimmer, Kellerraum, Dachbodenanteil Miete: 5,80 €/m <sup>2</sup> KM + NK

Interessenten melden sich bitte im Rathaus, Zi. 17 bzw. telefonisch unter 035952/28323

## Baumaßnahme in der Adolphstraße

### **Straßenbau Adolphstraße:**

Bezeichnung der Maßnahme: Grundhafte Sanierung der Adolphstraße einschließlich der vorhandenen Gehwege

Angabe des Trägers der Maßnahme: Stadt Großröhrsdorf

Erläuterungstext: „Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.“



### **Energetische Sanierung:**

Bezeichnung der Maßnahme: Energetische Sanierung der Straßenbeleuchtung durch den Einsatz von LED-Leuchtmitteln im Bereich der Adolphstraße

Angabe des Trägers der Maßnahme: Stadt Großröhrsdorf

Erläuterungstext: „Diese Baumaßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtages beschlossenen Haushaltes“



### **Ausbau Abwasserentsorgung Adolphstraße:**

Bezeichnung der Maßnahme: Ausbau der Abwasserentsorgung für die gewerbliche Wirtschaft in der Adolphstraße zwischen Melanchthonstraße und Hochpunkt  
Angabe des Trägers der Maßnahme: Stadt Großröhrsdorf Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung Großröhrsdorf / Kleinröhrsdorf

Erläuterungstext: „Diese Steuermittel werden auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes zur Verfügung gestellt.“

Dieses Vorhaben wird im Rahmen der Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Deutschen Bundestages beschlossenen Haushaltes.“



aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages





## Stadtnachrichten

# KINDER-RÄTSEL-SPASS 2020

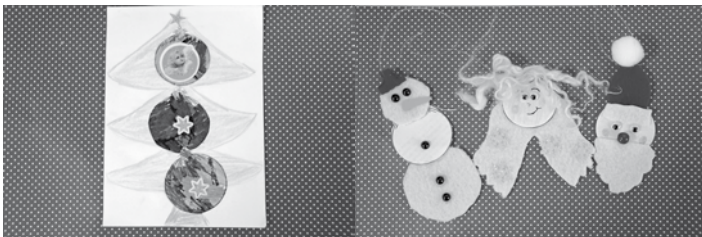
Liebe Kinder,



vielen, vielen Dank für eure tatkräftige Unterstützung! Der Weihnachtsmann war mehr als beeindruckt, als er die vielen bunten Weihnachtskugeln gesehen hat. Eine schöner als die andere!!! Ihr seid wahrlich kleine Künstler. Bei seinem Besuch im Rathaus hat er nun die glücklichen Gewinner gezogen, denn er konnte sich einfach nicht entscheiden, welche Kugeln die schönsten sind, denn alle sind

ganz toll geworden.

Diese fünf Einsendungen haben in diesem Jahr gewonnen:



Aber liebe Kinder seid nicht traurig, wenn ihr nicht gewonnen habt. Wirkliche Verlierer gab es nicht, denn der Weihnachtsmann hat alle Kugeln mitgenommen und wird sie nun bei sich am Weihnachtsbaum aufhängen. Wie wird sich die Frau vom Weihnachtsmann doch freuen!

Fröhliche Weihnachten!



## Stadtnachrichten



### Weihnachtsgruß der FFW Großröhrsdorf

Die Kameradinnen und Kameraden der Stadtteilfeuerwehr Großröhrsdorf wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern unserer Stadt trotz der derzeitigen Lage ein fröhliches, besinnliches sowie brand- und unfallfreies Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das Jahr 2021.

Wir danken dem Förderverein der Stadtteilfeuerwehr Großröhrsdorf e.V. für seine Unterstützung und dem Verein Einigkeit e.V. für eine Geldspende an unsere Jugendfeuerwehr in diesem Jahr.

Im Namen der Wehrleitung möchte ich mich auf diesem Weg bei allen Kameradinnen und Kameraden unserer Feuerwehr, für die in diesem ungewöhnlichen Jahr geleistete Arbeit bedanken.

Trotz der nicht einfachen Situation in der wir uns seit dem Frühjahr befinden, war die Sicherheit für die Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt durch eure ehrenamtliche Arbeit zu jederzeit gewährleistet.

Ich wünsche uns allen, wenn auch nicht persönlich, schöne und einsatzfreie Weihnachten sowie einen guten Rutsch in das Neue Jahr.

Peter Ansorge  
Stadteilwehrleiter,  
Freiwillige Feuerwehr Großröhrsdorf



### Freiwillige Feuerwehr Kleinröhrsdorf

Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Kleinröhrsdorf wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern ein frohes, besinnliches sowie brand- und unfallfreies Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Jahr.

Das Technische Museum der  
**Bandweberei** und die **Mitglieder  
des Großröhrsdorfer Industrie-  
und Bandmuseum e.V.** möchten  
am Ende des Jahres allen  
Besuchern, Förderern und  
Freunden recht herzlich danken.

Wir wünschen Ihnen ein  
**Frohes Weihnachtsfest  
sowie Gesundheit, Glück  
und Erfolg für das Jahr 2021.**

Das Technische Museum der  
Bandweberei bleibt coronabedingt  
vorerst geschlossen.

Wir informieren Sie hier, wenn eine Öffnung  
wieder möglich ist.

Sie erreichen uns weiterhin telefonisch  
(AB) oder per E-Mail.

Technisches Museum der Bandweberei  
Schulstraße 2, 01900 Großröhrsdorf  
Tel. 035952/48247  
info@bandwebmuseum.de

## Stadtnachrichten



### Weihnachtsgrüße der Stadtteilfeuerwehr Bretnig-Hauswalde



Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Bretnig-Hauswalde wünschen in diesem ungewöhnlichen Jahr allen Bürgerinnen und Bürgern ein besinnliches Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2021. Bleiben Sie alle gesund.

Ein herzliches Dankeschön gehen an die Firma FW Kunath Textilien für ihre großzügige Spende und Polster Frenzel Pulsnitz für ihre Unterstützung der Jugendfeuerwehr.

Ihr Stadtteilfeuerwehr Bretnig-Hauswalde



### Praßerschule Großröhrsdorf „SPORT FREI“ in der „neuen“ Turnhalle

Nach 5-monatiger Bauzeit konnte am 9.12.20 unsere energetisch sanierte Turnhalle von den Schülern und Sportlehrern in Besitz genommen werden.



Finanziert wurde die Baumaßnahme zum großen Teil über Fördermittel. Natürlich musste auch ein Eigenanteil des Schulträgers aufgebracht werden.

Neben Dämmungs- und umfangreichen Dacharbeiten erhielt unsere Halle eine hochmoderne Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung. Die Wände erstrahlen in freundlicher Holzoptik und passend zum grünen Hallenboden. Der untere Bereich der Wände wurde mit einem moosgrünen Prallschutz versehen.

Auch die Funktionalität unserer Turnhalle wurde auf Anregung der Sportlehrer verbessert. So ist der ehemalige Geräteraum mit den Sanitärräumen ausgetauscht worden und somit sind nunmehr die Umkleieräume direkt mit den Waschräumen gekoppelt.

Leider wurde unser eindringlicher Wunsch nach einer zeitgemäßen Lautsprecheranlage nicht realisiert.



Ein herzliches Dankeschön dem Bauamt Großröhrsdorf, insbesondere Frau Hübler und den vielen Baufirmen, die in den letzten Monaten hier sehr fleißig und engagiert tätig waren!

Herr Kopschina im Namen der Lehrer und SchülerInnen der Praßerschule

## Stadtnachrichten

### Traditionelles Weihnachtsbaumschmücken für die Firma ONI in diesem Jahr einmal anders

Nun war es endlich soweit, der Weihnachtsbaum wurde aufgestellt und mit dem gebastelten Schmuck der KiTa „Erfinderkinder“ aus Kleinröhrsdorf reichlich beschmückt. Die Auswahl der individuellen Werke war sehr schwer und der Baum dieses Jahr viel zu klein!



Allerdings war das Schmücken in diesem Jahr etwas anders, denn es herrschte nicht wie gewohnt das fleißige Treiben im Eingangsbereich der Firma ONI Temperiertechnik Rhytemper GmbH. Das fröhliche und aufgeweckte Sabbeln und Flitzen der Kinder fehlte. Kein begeisterter Kinderchor, der die Belegschaft mit fröhlichen Klängen verzaubert. Keine glücklichen Kinderaugen, die bei Naschwerk und heißem Kakao ihr geschaffenes Kunstwerk betrachten. Weihnachtslieder vom Handy konnte daran leider auch nichts ändern.

Dennoch ist der Weihnachtsbaum, der Dank der fleißigen Bastel-Wichtel und Mitarbeiterinnen der Firma Oni angeschmückt werden konnte, wieder ein optisches Highlight.

### Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse (TSK)

#### Sehr geehrte Tierhalter,

bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhalter von Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Süßwasserfischen und Bienen zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.

Die Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigung im Tierseuchenfall,
- die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung
- die Gewährung von Beihilfen durch die Tierseuchenkasse.

Der Tierseuchenkasse bereits bekannte Tierhalter erhalten Ende Dezember 2020 einen Meldebogen per Post. Sollte dieser bis Mitte Januar 2021 nicht bei Ihnen eingegangen sein, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse um Ihren Tierbestand anzugeben. (→)



## Stadtnachrichten

Tierhalter, welche ihre E-Mail- Adresse bei der Tierseuchenkasse autorisiert haben, erhalten die Meldeaufforderung per E-Mail.

Auf dem Meldebogen oder per Internet sind die am Stichtag 1. Januar 2021 vorhandenen Tiere zu melden. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2021 den Beitragsbescheid.

Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse, unabhängig davon, ob Sie Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten.

Darüber hinaus möchten wir Sie auf Ihre Meldepflicht bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt hinweisen.

### Bitte unbedingt beachten:



Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Tierseuchenkasse sowie über die Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldeter Tierhalter u. a. Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht über Ihre bei der Tierkörperbeseitigungsanstalt entsorgten Tiere einsehen.

Neuanmeldung

Sächsische Tierseuchenkasse  
Anstalt des öffentlichen Rechts  
Löwenstr. 7a, 01099 Dresden  
Tel: 0351 / 80608-0, Fax: 0351 / 80608-35  
E-Mail: info@tsk-sachsen.de Internet: www.tsk-sachsen.de

## Verbraucherzentrale Sachsen, Energieberatung

Allen Mietern und Hauseigentümern bietet die Verbraucherzentrale Sachsen eine anbieterneutrale Energieberatung an. Die Beratungen finden nach Voranmeldung vorerst NUR TELEFONISCH statt (kostenfrei, die Energieberatung ruft zum Beratungstermin an).

Beratungsschwerpunkte sind Strom- und Heizkosten, baulicher Wärmeschutz, Probleme mit Schimmel, Fragen zur Haustechnik, Einsatz erneuerbarer Energien, Fördermittel für energetische Sanierungen, Tipps für Neu-/Altbauten und vieles andere mehr ...

Ein Termin kann unter der kostenfreien Rufnummer 0800 – 809 802 400 vereinbart werden. Das Servicetelefon ist Mo - Do von 8:00 - 18:00 Uhr und Fr von 8:00 - 16:00 Uhr erreichbar.

Die Energieberatung der Verbraucherzentrale ist das größte interessenneutrale Beratungsangebot zum Thema Energie in Deutschland und seit 1978 verlässlicher Begleiter auf dem Weg in eine energiebewusste Zukunft. Bundesweit stehen mehr als 600 Energieberater jährlich rund 140.000 Verbrauchern zur Seite. Sie beraten in einer unserer 900 Beratungsstellen in ganz Deutschland oder direkt zu Hause.

### Orte und Termine:

#### Kamenz

11.01.2021, 15:00 – 18:00 Uhr und jeden 2. Montag im Monat

#### Sebnitz

12.01.2021, 15:00 – 18:00 Uhr und jeden 2. Dienstag im Monat

#### Bischofswerda

19.01.2021, 15:00 – 18:00 Uhr und jeden 3. Dienstag im Monat

#### Neustadt

28.01.2021, 14:00 – 17:30 Uhr und jeden 4. Donnerstag im Monat

### Anmeldung

Beratung erfolgt nur nach Voranmeldung unter 0800 – 809 802 400 (kostenfrei).

Webseite <https://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de/>

**Der erste Rödertal-Anzeiger im Jahr 2021  
erscheint am 08. Januar**

**Der Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist der  
18.12.2020, 12 Uhr.**

## Senioren-Geburtstag



*Wir gratulieren ganz herzlich*

Herr Gerhard Browatzke am 25.12. zum 90. Geburtstag

*Der Stadtrat, die Ortschaftsräte, der Bürgermeister,  
die Ortsvorsteher und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung  
wünschen dem Jubilar  
alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

## Diamantene Hochzeit

*Am 31. Dezember 2020*

*feiert das Ehepaar*

*Margarete Margit und Hans Dieter Rentsch das besondere Fest  
der Diamantenen Hochzeit.*

Der Bürgermeister, der Stadtrat und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung wünschen dem Jubelpaar alles erdenklich Gute und weiterhin persönliches Wohlergehen.

Stefan Schneider  
Bürgermeister

## Vereine und Verbände

### Liebe Bürger des Rödertals,

es ist beinahe müßig zu erwähnen: Das hinter uns liegende Jahr hat uns allen bisher ordentlich viel abverlangt. Die Veränderungen und vor allem auch die Einschränkungen, die es für unseren Alltag mit sich brachte, sind einschneidend. Und auch wenn unsere Heimat, das Rödertal in dieser Hinsicht keine Insel ist, so sind wir doch bisher glimpflich davon gekommen.



Das bevorstehende Weihnachtsfest wird für uns alle darum eine willkommene Zeit zum durchschauen sein. Wir können, wenn auch in kleinerem Kreise, geruhsame und besinnliche Festtage mit unseren Lieben verbringen. Hoffnungsvoll werden wir in den gemeinsamen Stunden unseren Blick nach vorn auf ein gelingendes Jahr 2021 richten.

Die CDU im Rödertal wünscht Ihnen und allen Großröhrsdorfern eine gesegnete Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest.

Bleiben Sie gesund!

Ihr

Peer Tomschke

für den CDU-Regionalverband Pulsnitz/Großröhrsdorf und die CDU-Stadtratsfraktion Großröhrsdorf“



## SC 1911 Großröhrsdorf e.V.

Der SC 1911 Großröhrsdorf e.V. bedankt sich bei allen Mitgliedern, Sponsoren, Förderern und seiner treuen Anhängerschaft für die Unterstützung im verrückten Jahr 2020. Ohne die Unterstützung vieler ehrenamtlicher Trainer, Mannschaftsleiter, Helfer und der konstanten Unterstützung der vielen Sponsoren wäre eine erfolgreiche Vereinsarbeit im Rödertal nicht möglich. Dafür vielen DANK!

Wir wünschen Euch allen ein frohes Weihnachtsfest, besinnliche Feiertage sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2021!

Der Vereinsvorstand

## Vereine und Verbände

### Kleingartenverein Rödertal e.V

#### Werte Gartenfreunde,

ein schwieriges Jahr für unser Land und unseren Verein neigt sich dem Ende. Zu Beginn dieses Jahres war unser Verein von einer seiner schwersten Krisen seines 105-jährigen Bestehens betroffen. Der Rücktritt der Vereinsvorsitzenden und Teilen des Vorstandes brachte den Verein an den Rand des Zusammenbruchs.

Ich möchte Weihnachten dazu nutzen, mich bei dem neu gebildeten Vorstand für ihren Mut und ihre Entschlossenheit zum Erhalt unseres Vereins zu bedanken.

Mein Dank gilt auch Eberhard Höhne, Sven Kahlert und Heiko Biermann, die uns tatkräftig unterstützten.

Für die kommende Zeit wünsche ich mir mehr Zusammenhalt und mehr Bewusstsein für unseren Verein.

Ich wünsche auch im Namen des gesamten Vorstandes, allen Mitgliedern und ihren Familien eine schöne Weihnacht und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

SR



### SG Großröhrsdorf - Tischtennis

#### Werte Mitglieder des Tischtennisvereins,



das Spieljahr 2020 neigt sich dem Ende. Übershattet wurde das Jahr durch Corona bedingte Auszeiten im Trainings- und Spielbetrieb. Weiterhin gab es Probleme bei den Sporthallenvergabezeiten, die die 1. Mannschaft zum freiwilligen Abstieg aus der ersten Bezirksklasse nötigten.

Als ein großes Problem für den Verein stellt sich auch die stetige Abwanderung berufs- oder studienbedingt dar.

Dass der Verein sportlich noch gut aufgestellt ist, haben wir hauptsächlich der sehr guten Nachwuchsarbeit zu verdanken.

Einen maßgeblichen Anteil daran haben vor allem Peter Wirth, Dietmar Berndt, Jeremias Kaiser, Felix Steinert, Helmut Jarschke und der leider verstorbene Lothar Fraunheim. Weiterhin möchte ich mich bei den drei Mannschaftsleitern Markus Moritz, Robert Grohmann und Dietmar Berndt für ihre gute Arbeit bedanken.

Ich wünsche allen Mitgliedern und ihren Familien eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

SR

### Singgemeinschaft Hauswalde

#### Die Singgemeinschaft Hauswalde grüßt zur Weihnacht

#### Liebe Freunde der Singgemeinschaft Hauswalde, liebe Zuhörerinnen und Zuhörer,

viele Jahre hat die Singgemeinschaft Hauswalde Sie am 3. Advent mit einer Adventsmusik in die Advents- und Weihnachtszeit eingestimmt. Wochenlang hatten wir dafür gerne und mit viel Engagement geprobt. Dieses Jahr war das leider nicht möglich. So mussten wir die Adventsmusik in diesem Jahr, an der Sie sich sonst erfreut haben, schweren Herzens coronabedingt absagen.

Seien Sie nicht traurig, denken Sie einfach an die schönen Stunden zurück, die wir gemeinsam verbringen durften. Wir vertrauen darauf, dass wir uns im neuen Jahr gesund wiedersehen.

Die Singgemeinschaft wünscht Ihnen allen sowie unserer Chorleiterin und allen Chormitgliedern eine optimistische Adventszeit, ein gesundes und friedliches Weihnachtsfest sowie einen guten Start in das neue Jahr in der Hoffnung auf eine bessere Zeit.

Mit weihnachtlichem Gruß

Ihre Ines Fichte

Singgemeinschaft Hauswalde

## Inserieren im Rödertal-Anzeiger?

Tel.: 32229 - Fax: 32230 - Mail: [anzeiger@muk-werbung.de](mailto:anzeiger@muk-werbung.de)

Anzeigenschluss ist Montag der Erscheinungswoche

## Kirchliche Nachrichten

### Weihnachtsbotschaft 2020 für unser Rödertal – Ein Fest, auch für Zeiten der Not

Weihnachten steht nun wieder vor der Tür. Doch diesmal scheint alles anders zu sein. Die Pandemie und die deshalb nötigen Schutzmaßnahmen werfen lange und dunkle Schatten auf die Vorbereitung des Christfestes 2020. Viele fragen sich besorgt: Wie soll man unter diesen widrigen und schwierigen Umständen das Fest begehen? Mir ist in diesen Tagen ein Wort aus der Bibel, nämlich aus Jesaja 9, Vers 1 besonders wichtig geworden: „Das Volk, das im Finstern wandelt, sieht ein großes Licht, und über denen, die da wohnen im finsternen Lande, scheint es hell.“ Die äußeren Umstände zwingen uns in einen „Look down“ mit so vielen Einschränkungen, wie wahrscheinlich noch nie vor her in unserm Leben. Statt vielen Weihnachtsfeiern und zahlreichen Einkaufstouren mit Unruhe und Hektik wird uns gar nichts anderes übrig bleiben, als in diesem Jahr ein sehr stilles und sehr ruhiges Fest zu feiern. Vielleicht entdecken wir dabei aber etwas sehr wertvolles: die tiefere Bedeutung von Weihnachten. Der Prophet Jesaja, von dem das Bibelwort stammt, war bedrückt über die finsternen Verhältnisse in seiner Zeit. Er sah also „das Volk, das im Finsternen wandelt“. Gemeint ist das unheilvolle und boshafte Treiben vieler Menschen: finsternen Typen, finsternen Mienen und trübe Zukunftsaussichten. An dieser Zustandsbeschreibung der Menschheit hat sich bis heute nicht viel geändert. Welche Rolle spielt da Gott für den Propheten? Jesaja stellt fest: Statt in seinem Zorn über unser Fehlverhalten mit Gericht, Urteil und Strafe zu drohen, empfindet Gott tiefes Mitgefühl und Mitleid für alle Menschen. Er weiß: Es sind Menschen, die sich oft auch in Irrwegen von Irrtümern und Schuld verlaufen haben. Eine dunkle Stunde der Menschen. Doch Jesaja bleibt bei dieser Diagnose nicht stehen, sondern weiß: „Das Volk, das im Finsternen wandelt, sieht ein großes Licht.“ Was meint er damit? Gott macht sich klein und besucht uns in unserem Dunkel als das neugeborene Kind im Stall. Nun geht uns tatsächlich ein großes Licht auf. Ziel dieser Erleuchtung sind unsere menschlichen Herzen, die oft von Finsternis erfüllt und von den Schatten des Todes bedroht werden. Dazu zähle ich auch die Angst vor Ansteckung und der Weiterverbreitung von Corona. Umso wichtiger wird es für uns alle zum Weihnachtsfest werden, dass wir uns besinnen auf Hoffnung, auf Liebe, auf Glauben und auf das Licht. In dem bekannten Weihnachtlied „Stille Nacht“ heißt es: „Christ, der Retter ist da!“ Tatsächlich brauchen wir in der gegenwärtigen Krise noch mehr als den Impfstoff für unsere Rettung. Das zu Ende gehende Jahr 2020 hat leider auch sehr viel Erschreckendes und Dunkles mitgebracht, mit dem wir uns auseinandersetzen mussten. Doch nun geht uns zum Fest ein Licht auf, das nicht aus dieser Welt stammt. Es erreicht uns auch da, wo wir uns schon weit von Gott entfernt und entfremdet haben. Unsere gelegentliche Erschöpfung und Verzweiflung, unsere Resignation oder blinde Wut müssen aber nicht das letzte Wort behalten. Das letzte Wort behält die Weihnachtsbotschaft, die auch unsere momentane Dunkelheit erhellen will. Und so erkennen wir möglicherweise, dass das Christfest auch ein Fest für Zeiten der Not ist. Unsere Vorfahren konnten ein Lied davon singen, wenn sie in Kriegs- und Hungerszeiten trotzdem ein getröstetes Weihnachtsfest feierten. Und von Krieg oder Hunger sind wir ja bisher, Gott sei Dank, verschont geblieben. So feiern wir in diesem Jahr das Christfest viel ruhiger, viel stiller und viel besinnlicher. Vielleicht, weil wir jetzt wissen, worum es wirklich geht. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen allen, liebe Leser, ein gesegnetes Christfest und Gottes Schutz für 2021!

Ihr Pfarrer Stefan Schwarzenberg, Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großröhrsdorf-Kleinröhrsdorf

#### 20. Dezember – Vierter Sonntag im Advent

Hauswalde:	09.00	Gottesdienst
Kleinröhrsdorf & Großröhrsdorf:	09.30	Gottesdienst in Kleinröhrsdorf
Rammenau:	10.30	Gottesdienst für Groß und Klein

#### 24. Dezember – Heilig Abend

Rammenau	14.30	Wandelchristvesper
Hauswalde	16.00	Wandelchristvesper
Bretnig	17.30	Wandelchristvesper
Rammenau	22.00	Andacht zur Christnacht

## Kirchliche Nachrichten



**Weihnachten**  
In Großröhrsdorf und Kleinröhrsdorf

Am 24.12.2020  
Christ-Andacht auf  
**YouTube**  
unter „Christ-Andacht  
2020 Großröhrsdorf“

Außerdem **Offene Kirchen**  
am Heiligen Abend in beiden Orten  
von 15:00 - 21:45 Uhr zur  
stillen Besinnung

**DAS LICHT BLEIBT AN**  
Offene Kirche  
zu Weihnachten

### 25. Dezember – Erster Christtag

Großröhrsdorf &  
Kleinröhrsdorf: 09.30 Festgottesdienst in Großröhrsdorf  
Hauswalde: 10.00 Gottesdienst

### 26. Dezember – Zweiter Christtag

Großröhrsdorf: 09.00 Festgottesdienst mit der Kantorei und Pfarrer Tobias Schwarzenberg, Rammenau  
Rammenau: 09.00 Gottesdienst mit Pfarrer Stefan Schwarzenberg, Großröhrsdorf  
Kleinröhrsdorf: 10.30 Festgottesdienst mit dem Kirchenchor und Pfarrer Tobias Schwarzenberg, Rammenau  
Bretnig: 10.30 Gottesdienst mit Pfarrer Stefan Schwarzenberg, Großröhrsdorf

### 27. Dezember – Erster Sonntag nach dem Christfest

Großröhrsdorf &  
Kleinröhrsdorf: 09.30 Gottesdienst mit Kindergottesdienst in Großröhrsdorf

### 31. Dezember – Altjahresabend (Silvester)

Kleinröhrsdorf: 16.00 Predigtgottesdienst  
Bretnig: 17.00 Gottesdienst  
Großröhrsdorf: 17.30 Predigtgottesdienst

### 1. Januar 2021 – Neujahr

Rammenau: 10.00 Gottesdienst  
Großröhrsdorf &  
Kleinröhrsdorf: 14.00 Andacht zur Jahreslosung mit Gelegenheit zur persönlichen Segnung in Großröhrsdorf

### 3. Januar – Zweiter Sonntag nach dem Christfest

Hauswalde: 10.00 Gottesdienst  
Großröhrsdorf &  
Kleinröhrsdorf: 16.00 Weihnachtsausklang in Kleinröhrsdorf

### 6. Januar – Epiphania (Mittwoch!)

Großröhrsdorf &  
Kleinröhrsdorf: 18.00 Epiphaniafeier mit dem Krippenspiel der Jungen Gemeinde und mit dem Gospelchor Großröhrsdorf

## Kirchliche Nachrichten

### Neuregelung bei Öffnungszeiten des Ev.-Luth. Pfarramtes in Großröhrsdorf Zum Kirchberg 10

ab sofort gibt es folgende Neuregelung bei den Öffnungszeiten des Ev.-Luth. Pfarramtes in Großröhrsdorf. Die Kanzlei bleibt zu den Öffnungszeiten weiter wie bisher besetzt und ist telefonisch 035952-48374 und per E-Mail erreichbar. Bitte nehmen Sie jedoch von persönlichen Besuchen Abstand. Vielen Dank.

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr, Zum Kirchberg 10, Pfarramt

Pfarramtsleiter Pfarrer Stefan Schwarzenberg

### Statt Christvespern Offene Kirchen am Heilig Abend in Großröhrsdorf und Kleinröhrsdorf

Aufgrund der dramatisch steigenden Infektionszahlen von Corona-Erkrankungen im Landkreis Bautzen hat sich der Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großröhrsdorf-Kleinröhrsdorf entschieden, statt der geplanten Christvespern, die Kirchen am Heilig Abend für Besucher offen zu halten. Damit schließt sich die Kirchgemeinde der Aktion der sächsischen Landeskirche an: „Das Licht bleibt an – Offene Kirchen in der Christnacht“. In der Zeit von 15:00 – 21:45 Uhr können die Besucher der Kirchen in Großröhrsdorf und Kleinröhrsdorf nicht nur den vertrauten Weg zur Kirche gehen, sondern auch den weihnachtlich erhaltenen Kirchenraum und den Anblick der Krippe erleben. Hier erklingt Musik zum kurzen Besinnen, es ist Zeit zum stillen Gebet und Gelegenheit, kurze geistliche oder seelsorgerliche Impulse aufzunehmen. Es besteht die Möglichkeit, das Friedenslicht von Bethlehem mit nach Hause zu nehmen. Dafür bringen Sie bitte eine Kerze und eine geeignete Laterne für den Transport des Lichtes mit.

Denken Sie bitte daran, die aktuell gültigen Hygienevorschriften einzuhalten. - In den Kirchen bitte 2m Abstand zu Personen anderer Haushalte und das Tragen der Mund- & Nasebedeckung. Vielen Dank.

Außerdem gibt es ab dem 24.12.2020 auf YouTube eine Weihnachtsandacht aus unserer Stadtkirche zu sehen. Der Zugang dazu wird über die Homepage der Kirchgemeinde eingerichtet. [www.kirche-grossroehrsdorf.de](http://www.kirche-grossroehrsdorf.de)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen allen ein gesegnetes und besinnliches Christfest.

Jens Großmann, m Namen des Kirchenvorstandes der Kirchgemeinde Großröhrsdorf/Kleinröhrsdorf

### Wandel-Christvespern an Heilig Abend

Heilig Abend dieses Jahr – anders als es uns vertraut ist. Und dennoch wird es Weihnacht, auch in diesem Jahr und Weihnachtsstimmung soll sich ausbreiten. Wir haben uns ein alternatives Konzept für die Christvespern ausgedacht, das wir hier vorstellen wollen.

Herzlich laden wir Sie zu Wandel-Christvespern ein:

Für jeweils eine Stunde werden wir die festlich geschmückten Kirchen in unseren Orten geöffnet haben. Vor den Kirchen blasen einzelne Bläser die Weihnachtslieder, die Heilig Abend nicht fehlen dürfen. Bei einem Aufenthalt von 10 Minuten in der Kirche hören sie Musik von der Orgel und Gesang, sie hören und sehen auch die Weihnachtsgeschichte aus der Bibel in etwas anderer Form. Außerdem ist unser Pfarrer Tobias Schwarzenberg in der Kirche und spricht weihnachtliche Segensworte. Wir wollen das Friedenslicht von Bethlehem brennen lassen, welches Jahr für Jahr durch Pfadfinder von der Geburtskirche in Bethlehem in alle Welt verteilt wird. Wer sich eine Grabkerze oder eine Laterne mitbringt, kann das Friedenslicht von Bethlehem auch mit nach Hause nehmen. So gibt es an Heilig Abend die Möglichkeit, sich in unseren Kirchen von der weihnachtlichen Botschaft, dass Jesus der Heiland geboren ist, berühren zu lassen.

Das sind die Zeiten für unsere Wandel-Christvespern:

- 14.30 – 15.30 Uhr Kirche Rammenau
- 16.00 – 17.00 Uhr Kirche Hauswalde
- 17.30 – 18.30 Uhr Kirche Bretnig

Bitte richten Sie sich darauf ein, dass Sie möglicherweise etwas vor der



## Kirchliche Nachrichten

Kirche warten müssen. Um großes Gedränge und große Wartezeiten vor den Kirchen zu vermeiden, bitten wir Sie gestaffelt zu den Kirchen zu kommen: in der ersten halben Stunde die ungeraden Hausnummern unserer Orte, in der zweiten halben Stunde die geraden Hausnummern. Bitte den Nase-Mund-Schutz nicht vergessen, der muss vor, in und nach der Kirche getragen werden und bitte in der Kirche und davor den Abstand von 2 Metern zu Menschen anderer Haushalte einhalten. Wir sind guter Hoffnung, dass der Heilige Abend in diesem Jahr in unseren Kirchen eindrücklich wird. Er wird anders sein als sonst, aber sicher nicht minder schön. So freuen wir uns auf Sie und auf einen schönen Heiligen Abend,

Ihr Pfarrer und Ihre Mitarbeiter und Kirchvorsteher der Kirchgemeinde Bretnig-Hauswalde-Rammenau.

### Fernsehservice

**Verkauf** Panasonic, Grundig u. a.  
Batterien, Hörgerätebatterien

# Peter Kneisel

☎ 035952-449278



## Fleischerei & Partyservice Thomas Mensch

Bandweberstraße 92 • 01900 Großröhrsdorf  
Tel./ Fax: 03 59 52 - 3 11 74



### – aus eigener Produktion –

- Weihnachtswiener • Altdeutsche Würstchen
- schmale Würstchen Kamenzer Art

### Aus eigener Räucherei:

- kleine Lachsschinken • Bauernschinken • Nusschinken
- Räucherlendchen • geräucherte Putenbrust

### Öffnungszeiten zum Fest:

Mo. 21.12.	7 <sup>30</sup> - 18 <sup>00</sup> Uhr	Di. 29.12.	7 <sup>30</sup> - 18 <sup>00</sup> Uhr
Di. 22.12.	7 <sup>30</sup> - 18 <sup>00</sup> Uhr	Mi. 30.12.	7 <sup>30</sup> - 18 <sup>00</sup> Uhr
Mi. 23.12.	7 <sup>30</sup> - 18 <sup>00</sup> Uhr	Do. 31.12.	7 <sup>30</sup> - 10 <sup>00</sup> Uhr
Do. 24.12.	7 <sup>30</sup> - 10 <sup>00</sup> Uhr	Sa. 02.01.	geschlossen

Danke für Ihr Vertrauen!

Meiner werten Kundschaft und ihren Familien  
wünsche ich eine schöne Weihnachtszeit und für  
das Jahr 2021 Glück, Gesundheit und Erfolg.

Thomas Mensch



**Suchen Sie ein professionelles und zuverlässiges Unternehmen,  
das sich in Ihren Büros, in Ihrer Praxis  
oder bei Ihnen zu Hause um Ordnung kümmert?**

Wir reinigen mit speziellen Maschinen, die bis zu 99,9% der  
Bakterien entfernen – ohne chemische Reinigungsmittel!

Gerne können Sie uns kontaktieren:

mobil: **0176 31133689** oder Sie besuchen unsere  
Website: <http://www.engel-der-ordnung.de>

# Gasthof zum Stern

- Familienbetrieb seit 1868 -  
mit hauseigener Fleischerei

Inh. Steffi Oswald

## Ab sofort

bieten wir ein erweitertes Mittagsangebot.  
Zusätzlich zu unserem Abo-Essen bieten wir Ihnen  
**Dienstag bis Freitag von 11. - 13.30 Uhr**

## Essen zur Abholung

Waldpilzsuppe	3,50 €
Salatschüssel mit Dressing	4,50 €
Bauernfrühstück	7,20 €
Rostbrätel mit Zwiebeln und Bratkartoffeln	9,50 €
Schweinekammschnittel mit Gemüse und Pommes frites	10,00 €
Schollenfilet mit Brokkoli und Herzoginkartoffeln	11,00 €
Entenbrust mit Rotkraut und Klößen	14,00 €
Gänsekeule mit Rotkraut und Klößen	14,00 €

**Vorbestellung bis 10.00 Uhr erforderlich.**

**Tel. 035952/31304 oder 015209507481**

Aus gegebenem Anlass bleibt unsere **Gaststätte geschlossen.**

**An den Weihnachtsfeiertagen sowie dem 27.12.**  
bieten wir Ihnen auf Anfrage einen **Abholservice** an.

**Danke für Ihr Verständnis. Wir wünschen einen schönen  
4. Advent sowie ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

Bandweberstraße 92 - 01900 Großröhrsdorf - Tel.: 035952-31304

## Wir haben Betriebsruhe vom 21.12. - 3.1.2021!

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit  
und für 2021 viel Gesundheit und Glück!

Auf ein besseres Jahr 2021!

Bleiben Sie gesund.



Ihre

# bikegarage

Hauptstraße 53 Rajko Parpart

01900 Großröhrsdorf, OT Hauswalde

Tel.: 035952.425537

info@bikegarage-sachsen.de





## Danksagung

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme die uns durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden sowie ehrendes Geleit beim Abschiednehmen von unserer lieben Mutti, Frau

### Helgard Gärtner

zuteil wurden, möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Schwarzenberg für seine tröstenden Worte, dem Kleinröhrsdorfer Kirchenchor, dem Pflegedienst Hapido sowie dem SAPV-Team für die liebevolle Pflege.

In tiefer Trauer  
Ihre Kinder Christoph und Thomas  
mit ihren Familien  
im Namen aller Angehörigen

Großröhrsdorf, im Dezember 2020



# Panitz

Ihr Partner für Fahrdienste im Rödertal & Umgebung

Mit unserer Hilfe  
„freundlich, zuverlässig und sicher“  
zu jedem Ort.



Wir wünschen allen Fahrgästen

ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest.

Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren herzlichen Dank für 25 Jahre entgegengebrachtes Vertrauen in uns und unsere Arbeit.

Gesundheit, Glück und Zufriedenheit sowie schöne Momente sollen Sie im Jahr 2021 begleiten.

Inhaber: Jan Panitz, Rathausstraße 6, 01900 Großröhrsdorf

Tel. 03 59 52/30 519 - panitz-reisen@t-online.de

## Autoreparatur

Mirko Leuthold



Gewerbering Süd 18 - 01900 Großröhrsdorf, OT Bretzig (Gewerbegebiet)  
Tel. 03 59 55 / 4 01 59 - info@auto-leuthold.de - www.auto-leuthold.de

**Mechanik - Karosserie -  
Reifenservice**

**Besinnliche Weihnachtsfeiertage  
und alle guten Wünsche für ein gesundes  
und erfolgreiches neues Jahr.**

**m+k**  
**MÜLLER & KUNZE**

IT-Dienstleistungen und Marketing

**Rathausstraße 8 • 01900 Großröhrsdorf**

**Tel.: 035952.32229 • www.mukxx.de**

Impressum: Der Rödertal-Anzeiger erscheint wöchentlich am Freitag und wird in einer Auflage von 4700 Stück im Gebiet der Stadt Großröhrsdorf zur kostenlosen Mitnahme ausgelegt. Einzelnummern können zum Einzelbezugspreis von 1,50 EUR von der Stadtverwaltung Großröhrsdorf über den Postweg erworben werden.

Herausgeber: Stadtverwaltung Großröhrsdorf, Rathausplatz 1, 01900 Grdf., Tel.: 035952 - 283-0. Produktion: m+k (Müller & Kunze GbR), Rathausstraße 8, 01900 Grdf., Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, info@muk-werbung.de; Druck: Stadtdruckerei Großröhrsdorf; Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Stefan Schneider (info@grossroehrsdorf.de), Rathausplatz 1, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952 - 283-0

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge (Stadtverwaltung): Freitag der Vorwoche, 12.00 Uhr. Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: m+k. Anzeigenannahme: m+k, Annahmeschluss: Montag der Erscheinungswoche 12.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisten der Müller & Kunze GbR.

Weitergehende Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge widerspiegeln nicht die Meinung der Werberedaktion.

# PUSTEBLUME

Pulsnitzer Str. 35 - Großröhrsdorf  
Telefon: 3 11 48  
pustebume-hobus@t-online.de

## Bestell-, Abhol- und Lieferservice:

22.12. - 23.12. 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> Uhr und 15.<sup>00</sup> - 18.<sup>00</sup> Uhr  
24.12. 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> Uhr



*„Die Zukunft hängt davon ab,  
was wir heute tun.“  
(Mahatma Gandhi)*

**EIN FROHES WEIHNACHTSFEST  
UND EIN GESUNDES GLÜCKLICHES JAHR 2021**

**WÜNSCHEN WIR ALLEN KUNDEN, GESCHÄFTSPARTNERN,  
FREUNDEN UND BEKANNTEN.**

Ihre Hauptvertretung Matthias Gläßer  
**Allianz** 



## MARKUS NITSCHKE

RECHTSANWALT

*Ich wünsche meinen Mandanten  
eine gesegnete Weihnacht sowie ein gesundes,  
glückliches und erfolgreiches Jahr 2021.*

Lutherstraße 7  
01900 Großröhrsdorf  
Tel 03 59 52 | 41 262  
Fax 03 59 52 | 44 737  
Funk 01 72 | 37 49 514  
E-Mail [anwalt@ra-nitsche.de](mailto:anwalt@ra-nitsche.de)

Baurecht  
Verkehrsrecht  
allgemeines Zivilrecht  
Arbeitsrecht  
Mietrecht  
Forderungseinzug



## LIEBLING, WO STEHT UNSER WEIHNACHTSESSEN?

**... na, bei Heiko und Kati in der Festplatzgaststätte Großröhrsdorf – wir müssen es nur noch abholen.**

Ganz einfach und so geht's:

### BESTELLUNG AUFGEBEN:

Vom **14.-18. Dezember 2020** können Sie ihr Weihnachtsessen für die Festtage bei uns vorbestellen.

Die Speisekarte finden Sie ab dem 13. Dezember auf unserer Webseite: [www.festplatzgaststaette.de](http://www.festplatzgaststaette.de)

**ABHOLZEITEN:** 25. Dezember - Abholung – 11:00-13:30 Uhr  
26. Dezember - Abholung – 11:00-13:30 Uhr  
27. Dezember - Abholung – 11:00-13:30 Uhr

### KONTAKT:

Rufen Sie uns bitte unter **0175 8123788** an oder senden uns eine **SMS oder WhatsApp-Nachricht**, um die gewünschte Bestellung aufzugeben.

Das Festnetz Telefon ist nicht besetzt. Bitte auch nicht per E-Mail vorbestellen.

**Wir freuen uns, Sie über die Festtage zu bekochen.  
Wenn Sie schon nicht zu uns kommen können, dann  
kommen wir eben zu Ihnen.**

*Alles Liebe von Heiko und Kati*

Am Festplatz 1, 01900 Großröhrsdorf  
035952 - 46174 u. 0175 - 8123788 [www.festplatzgaststaette.de](http://www.festplatzgaststaette.de)  
Mo geschlossen, Di - Sa ab 17 Uhr, So 11 - 14 Uhr



*Ein schwieriges Jahr neigt sich dem Ende!*

*All denen, die uns die Treue hielten und an uns dachten,  
gilt unser Dank – verbunden mit besten Wünschen  
auf eine glückliche Zeit bei guter Gesundheit.*

*Wir freuen uns auch im neuen Jahr wieder für Sie zu arbeiten.*

*Ihre Stadtdruckerei Großröhrsdorf – Familie Honomichl*

© 2020 Honomichl

**SUPPORT  
SMALL  
BUSINESS**



Hauen Sie Ihre **Liebsten** aus den  
Socken und **verschenken** Sie einen  
**Gutschein**

2020 am besten mit  
Abstand

Mobil/WhatsApp 0162 649 0815  
Email: [kontakt@fussmeile.de](mailto:kontakt@fussmeile.de)



**Fußmeile**  
[www.fussmeile.de](http://www.fussmeile.de)

Das Fußpflegestudio





# elektro-RENTSCH

Inh. Albrecht Rentsch

• Elektroinstallationen • Smart-Home (KNX) • Fachhandel

**NEU IM ANGEBOT:**

eMobility - Ladestationen für Elektrofahrzeuge

*Wir möchten das Ende des Jahres nutzen, Ihnen herzlich für Ihr Vertrauen in unser Unternehmen zu danken - gleichzeitig freuen wir uns auf eine weitere gute und erfolgreiche Zusammenarbeit.*

*Wir wünschen Ihnen eine erholsame und besinnliche Weihnacht und alles Gute für das Jahr 2021.*



Dammstraße 22 - 01900 Großröhrsdorf  
Tel. (03 59 52) 5 64 96 - Mobil 0162-7545033  
mail@rentsch-elektro.de - www.rentsch-elektro.de

Mmmm ...

**leckere  
Adventszeit**



**Bäcker  
Leunert**

mit

*den auch dieses Jahr  
wieder top-prämierten*

**Christstollen**

*z.B. Butterrosinenstollen  
und Schokostollen*



Rathausstraße 20 - 01900 Großröhrsdorf  
Tel. 03 59 52 - 4 61 09



Karosseriebaumeister  
Gerd Hörnig

[www.blechdokter.de](http://www.blechdokter.de)

- Reparaturen von allen Typen
- eigene Lackiererei
- sofortiges Preisangebot!

**Blech- und Lackschäden -  
wir richten´s wieder !**

Bandweberstraße 117 - 01900 Großröhrsdorf - Tel.: 31138 - Fax: 31640

**RATSKELLER**  
Rathausplatz 1

**Abholservice**

**11-14 und 17-20 Uhr!**

Telefon. Bestellannahme unter

*bleiben Sie gesund!* **03 59 52/41 48 85**

*Der Ratskeller und sein Team freuen sich auf Sie!*



**Frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr**

Allen unseren Kunden wünsche ich ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest. Danke für das Vertrauen und die Treue.

Ich wünsche Ihnen für das neue Jahr alles Gute, Gesundheit und Zufriedenheit.

**Vertrauensmann**

**Steffen Berthold**

Tel. 035952 48026

steffen.berthold@HUKvm.de

Milanweg 13

01900 Großröhrsdorf

Di. 16.00-19.00 Uhr



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig



*Kaum zu glauben aber wahr,  
unser lieber  
Gerhard Browatzke  
wird am 25. Dezember  
schon 90 Jahr!*

Zu diesem besonderen Tag wünschen wir Dir von ganzem Herzen, bleib gesund, noch lange so fit und immer voll verrückter Ideen, dann kann es noch locker bis 100 so weitergehen!

Danke, dass wir Dich haben.

Deine Brigitta und Deine Kinder mit Familien

## Ich gestalte Ihre Internetseite

wahlweise auch mit Onlineshop

Tel. 035952-449361 | 0172 - 35 22 707  
Internet: [www.homepageservice-bruck.de](http://www.homepageservice-bruck.de)

Dipl.-Ing.  
Thomas Bruck  
Großröhrsdorf

# Der Friseur Wenke Liebmann

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest sowie alles Gute und Gesundheit für das Jahr 2021.

Melanchthonstr. 18  
01900 Großröhrsdorf  
Tel. 035952-28174

Besuchen Sie uns auf Facebook!

Schön groß. Und brillant.



TECHNIVISTA 65

UHD/4K-Smart-TV mit dreifachem TwinTuner.

UHD  
ULTRA HD

BESSER  
MADE IN GERMANY

Entwickelt in Dresden!

Ihr TechniSat Fachhändler berät Sie gerne:

- Fernsehgeräte mit **echtem Service vom geschulten Fachmann**
- Verkauf und Installation von TV-, Video- und Hifi-Geräten
- Verleihservice (HD-Kamera, Beamer, Flachbildschirme, Beschallungsanlagen)
- Fernseh-Reparaturdienst
- **Kopierservice** - Ihre Videos auf DVD



## BILD & TON Servicepartner Friedhelm Seidel

Bergstraße 3 - 01900 Großröhrsdorf - E-Mail: [buo@sp-seidel.de](mailto:buo@sp-seidel.de)  
Telefon (03 59 52) 4 88 47 - Mobil: (01 72) 7 03 60 38 - [www.sp-seidel.de](http://www.sp-seidel.de)

*Wir wünschen Ihnen eine gesegnete Weihnacht  
sowie alles Gute für das neue Jahr.  
Auch 2021 werden wir wieder Ihr zuverlässiger  
und kompetenter Fachpartner sein.*



## Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr

Das Team der Elefanten Apotheke wünscht ein besinnliches Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins Jahr 2021 und bedankt sich bei allen treuen Kunden.



**n** natürlich

## ELEFANTEN APOTHEKE

Großröhrsdorf

apofant e. K. Elefanten Apotheke, Sitz in Großröhrsdorf  
Apotheker Thomas Lappe · Mühlstraße 1 · 01900 Großröhrsdorf  
Telefon (kostenlos): 0800-276 32 68 · Telefax: 03 59 52-589 16  
E-Mail: [mail@apofant.de](mailto:mail@apofant.de) · Internet: [www.apofant.de](http://www.apofant.de)  
f [elefanten.apotheke.grossroehrsdorf](https://www.facebook.com/elefanten.apotheke.grossroehrsdorf)



**15% Rabatt-Gutschein\***

Einzulösen beim Einkauf in Ihrer  
**Elefanten Apotheke, Großröhrsdorf**

\*Auf ein Produkt Ihrer Wahl, außer Verschreibungspflichtiges, Zusatzungen, Bücher, Aktionsartikel, Dauerniedrigpreisartikel, Rezepturen, Analysen. Keine Kombination mit anderen Rabatten, Konditionen und Aktionen. Nur auf Lagerware, keine Ausdrücke und Kopien. Pro Einkauf nur ein Rabatt-Gutschein bis max. 25,- Euro Rabatt einlösbar.

Gültig bis 24.12.2020





## Zahnarztpraxis sucht

**zahnärztliche Helfer/in** (gern auch ungelernt)

**Arbeitszeit nach Vereinbarung**

Gemeinschaftspraxis Dr. Stefan Melde & Dr. Tobias Bräuer  
Badstraße 17, 01454 Radeberg  
Tel. 03528/445932

## KfZ-Service Michael Wagner

täglich TÜV + AU  
Fahrzeuginspektion  
Reifenservice

Klimaservice  
Unfallinstandsetzung



Radplan 6, 01900 Großröhrsdorf

**Tel. 0172/35 35 278 oder 03 59 52/4 65 63**

## Film - Video - Service

*Allen Film- und Videofreunden ein besinnliches  
Weihnachtsfest und  
ein gutes neues Jahr. Bleiben Sie gesund.*

Rainer Maßwig 01900 Großröhrsdorf OT Bretzig  
Adolf-Zschiedrich-Str. 9 Ruf: 035952/56560

*Wir wünschen allen Fahrgästen, Geschäftspartnern  
und Freunden ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Start ins neue Jahr.*

*Auch 2021 werden wir wieder  
Ihr zuverlässiger Fahrdienst sein.*



## Chauffeurdienst A. & E. Hommel

Inhaber Enrico Hommel  
Oststraße 8  
01900 Großröhrsdorf  
Transfer-Bus@web.de

Personenbeförderung, Fahrdienst, Krankenfahrten aller Kassen,  
Kurierfahrten, Flughafenstransfer, Buszubringer u.v.a.m.

**035952/149855**

[www.Transfer-Bus.de](http://www.Transfer-Bus.de)



## HAUFE MOTORGERÄTE

Steinaer Str. 10 - Ohorn, OT Gickelsberg

Tel. (03 59 55) 7 26 94

[www.gartengeraeete-ohorn.de](http://www.gartengeraeete-ohorn.de)



*Wir wünschen unserer Kundschaft alles Gute,  
eine frohe Weihnachtszeit und viel Erfolg für 2021.*

*Nichts auf der Welt ist so  
mächtig wie eine Idee,  
deren Zeit gekommen ist.*

- Victor Hugo -

## Frohe Weihnachten

Das Bewährte zu erhalten und das Neue zu versuchen.

Darin sehen wir den Erfolg unserer bisherigen Zusammenarbeit, für die wir herzlich danken.

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr!

Großröhrsdorf im Dezember 2020



TimeLine Financials GmbH & Co. KG • Weststraße 5 • 01900 Großröhrsdorf • [www.tlfi.de](http://www.tlfi.de)



Wir wünschen allen Lesern eine fröhliche Adventszeit, besinnliche Feiertage sowie Gesundheit und Glück im neuen Jahr.



**Fertigung  
Reparatur  
Service**

von Baugeräten zur  
• Betonverdichtung  
• Bodenverdichtung

**Bau- und Mietgeräte GmbH**

Pulsnitzer Str. 41 • 01900 Großröhrsdorf  
Tel. 035952/424060 • Mail info@ravi.de

Zur Verstärkung unseres Teams Industriemechaniker(m/w/d) gesucht → [www.ravi.de](http://www.ravi.de)

Gepflegt von Kopf bis Fuß ... *... Kosmetik- & Fußpflegetermine gern telefonisch vereinbaren!*

**Gesundheits- & Kosmetikstudio**  
*Beate Dangriess*  
Heilpraktikerin - Yogalehrerin - Kosmetikerin

Ich wünsche eine besinnliche Weihnachtszeit  
und ein gesundes neues Jahr.



Walther-Rathenau-Straße 11 - 01900 Großröhrsdorf - Telefon 035952 - 42613  
[www.naturheilpraxis-dangriess.de](http://www.naturheilpraxis-dangriess.de) - [www.kosmetik-dangriess.de](http://www.kosmetik-dangriess.de)

**Gärtnerei  
Höckendorf**

Lutherstraße 5,  
Großröhrsdorf, Tel.: 3 28 41

**Mo-Fr 8-13/14-18 Uhr,  
Sa 8-12 Uhr**

*Wir wünschen allen besinnliche Weihnachten und alles Gute vor allem Gesundheit für 2021.*

Ihre Weihnachtsblumen können Sie gern bis Dienstag, 22.12.2020 bestellen und am 23.12. zu den normalen Öffnungszeiten und am 24.12. zwischen 9 und 11 Uhr oder nach Absprache abholen.

Anlieferung im Stagtgebiet ist möglich! Gleiches gilt für Silvester und Anfang Januar.

Telefon 035952-32841 - mobil 01525 2168387  
Mail [gerd.hoeckendorf@arcor.de](mailto:gerd.hoeckendorf@arcor.de)

**B L U M E N**

**DIE SCHÖNSTE SPRACHE DER WELT**

**Werte Kunden!**

*Ich wünsche Ihnen ein frohes, gesegnetes, gesundes Weihnachtsfest und fürs neue Jahr alles Gute.  
Danke für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung in dieser schweren Zeit.*

**Ihre Elke Bauer**

Großröhrsdorf, Radeberger Str. 15,  
Tel. 4 86 46, mobil 0173 6832192

- Kosmetikbehandlungen
- Fußpflege
- Solarium

**Ich freue mich auf Ihren Besuch!**



BODY VITAL –  
EIN HAUTGEFÜHL  
WIE SAMT  
UND SEIDE



**DANKE SAGEN**

möchten wir allen unseren Patienten,  
deren Angehörigen und den Ärzten für  
ein gutes Miteinander im zu Ende gehenden Jahr,  
für Ihr Vertrauen und die angenehme  
Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien  
ein besinnliches Weihnachtsfest,  
viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.

Das Team der DRK-Sozialstation Großröhrsdorf

**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

DRK Kreisverband Freital - Pulsnitzer Straße 4 - Großröhrsdorf - Tel. 03 59 52/3 21 61

## Verschenken Sie diesmal einfach gemeinsame Zeit!

Dieses Weihnachten wird anders. Es wird vor allem eine Menge fehlen, das für uns sonst zu diesen ganz besonderen Tagen gehört: In erster Linie wohl die Zeit, die wir im Advent und um Heiligabend herum eigentlich gemeinsam mit unserer Familie und unseren Freunden verbringen, aber auch mit den Kollegen. Und das ist nicht nachzuholen ... Oder vielleicht doch? Verschenken Sie doch diesmal zu Weihnachten einfach gemeinsame Zeit! Bei uns im neuen RöderSaal in Großröhrsdorf zum Beispiel. Wir haben bekanntlich in den vergangenen Monaten das alte, über zehn Jahre lang leerstehende Kulturhaus im Herzen der Bandwerbestadt saniert – und zu einem Kulturhaus 2.0 umgebaut, das eigentlich schon jetzt eröffnet werden sollte, nun aber auf Grund von Corona erst im März Gäste erwarten darf. Der wunderbare Jugendstil-Saal erstrahlt nun wieder im historischen Glanz, gefüllt mit hochmoderner Technik, wie Sachsens größter LED-Wand. Dort werden dann Kinofilme flimmern, Bühnenbilder für Theater und Konzerte entstehen und überhaupt haben wir uns eine Menge einfallen lassen, das sich nun wunderbar als Geschenkidee für die Zeit eignet, wenn wir endlich wieder mit Freunden und Familie zusammen sein können. Also, warum nicht einfach schon mal Tickets kaufen und verschenken?

Für das Frühlings-Varieté am 20. März 2021 zum Beispiel. Oder die erste große Kinder-Show im schmucken neuen Saal einen Tag später.

Oder wie wäre es, gemeinsam in den guten alten Zeiten der 1980-er Jahre zu schwelgen? Am 24. März 2021 beim Start ins Kinojahr mit „Abba – der Film“ ... Und am 30. März 2021 kommt dann das beliebte Dresdner Travestie-Theater Carte Blanche in den RöderSaal mit seiner großen Jubiläums-Show.

Und natürlich können Sie auch Gutscheine verschenken, um dann ganz in Ruhe gemeinsam nach einer passenden Veranstaltung zu suchen.

Schauen Sie doch einfach auf unsere Internetseite [www.roedersaal.de](http://www.roedersaal.de).

Wenn Sie uns über unsere Hotline 035952/533 533 Mo-Fr von 15 Uhr bis 18 Uhr anrufen oder uns eine Mail an [kasse@roedersaal.de](mailto:kasse@roedersaal.de) mit Ihren Wünschen senden, werden wir alle

Tickets oder Gutscheine vor dem Weihnachtsfest zu Ihnen liefern.

Wir wünschen Ihnen aber in jedem Fall trotz der aktuell schwierigen Zeit, dass Sie über die Weihnachtsfeiertage Ruhe finden, das Fest trotz allem ein besinnliches Fest wird und dass Sie vor allem gesund bleiben. Wir freuen uns darauf, im neuen Jahr unseren RöderSaal gemeinsam mit Ihnen allen einweihen zu können. Und dann die Zeit miteinander zu verbringen, die uns jetzt nicht gemeinsam vergönnt ist.

Ihr Team vom RöderSaal

[www.roedersaal.de](http://www.roedersaal.de)



Ella Endlich am 16. April 2021

